

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIELLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGawe OP GESAG

20c Tuesday 27 March 1979 WINDHOEK Dinsdag 27 Maart 1979 No. 3925

Government Notice

Goewermentskennisgewing

The following Government Notice is published for general information.

J. F. GREEBE
Secretary for South West Africa

Administration of South West Africa
Windhoek.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

J. F. GREEBE
Sekretaris van Suidwes-Afrika

Administrasie van Suidwes-Afrika
Windhoek.

No. 63]

[27 Maart 1979]

No. 63]

[27 March 1979]

ORDINANCE, 1979: PROMULGATION OF

The Administrator-General has assented, in terms of section 27 of the South West Africa Constitution Act, 1968 (Act 39 of 1968), to the following Ordinance which is hereby published for general information in terms of section 29 of the said Act:—

ORDONNANSIE, 1979: UITVAARDIGING VAN

Die Administrateur-generaal het, ingevolge artikel 27 van die Wet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 39 van 1968), tot die volgende Ordonnansie toegestem wat hierby vir algemene inligting gepubliseer word ingevolge artikel 29 van genoemde Wet:—

No. 4 of 1979 Road Traffic Amendment Ordinance, 1979

No. 4 van 1979 Wysigingsordonnansie op Padverkeer, 1979

No. 4 of 1979

ROAD TRAFFIC AMENDMENT ORDINANCE,
1979

(Assented to 22 March 1979)

(Afrikaans text signed by the Administrator-General)
(Date of commencement 27 March 1979)

ORDINANCE

To amend the Road Traffic Ordinance, 1967, so as to provide for the issue of a learner's licence in respect of a light motor vehicle to a person who is seventeen years old; to provide for the currency of such licence; to provide that a driver's licence shall not be issued to a person unless he holds a learner's licence; and to provide for incidental matters.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa, as follows:—

Amendment of section 61 of Ordinance 30 of 1967, as amended by section 4 of Ordinance 19 of 1975.

1. Section 61 of the Road Traffic Ordinance, 1967 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

- “(a) if he is under the age of —
 - (i) sixteen years, in the case of any such licence in respect of a motor cycle without side-car which has an engine with a cylinder capacity not exceeding 50 cm³;
 - (ii) seventeen years, in the case of a learner's licence in respect of a light motor vehicle;
 - (iii) eighteen years, in the case of any other such licence;”.

2. Section 63 of the principal Ordinance is hereby amended by the addition to subsection (4) of the following proviso:

“Provided that a learner's licence in respect of a light motor vehicle which was issued to the holder thereof before he reached the age of eighteen years shall be valid —

- (a) for the period ending on a date three months after he attained the age of eighteen years; or
 - (b) for a period of six months from the date of the issue thereof,
- whichever is the longer period.”

WYSIGINGSORDONNANSIE OP PADVERKEER, N°. 4 van 1979
1979

(Goedgekeur 22 Maart 1979)

(Afrikaanse teks deur die Administrateur-generaal
onderteken)

(Datum van inwerkingtreding 27 Maart 1979)

ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Padverkeer 1967, ten einde voorsiening te maak vir die uitreiking van 'n leerlinglisensie ten opsigte van 'n ligte motorvoertuig aan 'n persoon wat sewentien jaar oud is; om voorsiening te maak vir die geldigheidsduur van so 'n lisensie; om voorsiening te maak dat 'n bestuurderslisensie nie aan 'n persoon uitgereik word nie tensy hy 'n leerlinglisensie hou; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN SOOS VOLG:—

1. Artikel 61 van die Ordonnansie op Padverkeer 1967 (hieronder die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 61 van Ordonnansie 30 van 1967, soos gewysig deur artikel 4 van Ordonnansie 19 van 1975.

“(a) indien hy onder die ouderdom is van —

- (i) sestien jaar, in die geval van enige sodanige lisensie ten opsigte van 'n motorfiets sonder syspan wat 'n enjin met 'n silinderinhoud van hoogstens 50 cm^3 het;
- (ii) sewentien jaar, in die geval van 'n leerling-lisensie ten opsigte van 'n lichte motorvoertuig;
- (iii) agtien jaar in die geval van enige ander sodanige lisensie;”.

2. Artikel 63 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (4) te voeg:

Wysiging van artikel 63 van Ordonnansie 30 van 1967, soos vervang deur artikel 6 van Ordonnansie 19 van 1975.

“Met dien verstande dat 'n leerlinglisensie ten opsigte van 'n lichte motorvoertuig wat aan die houer daarvan uitgereik is voordat hy die ouderdom van agtien jaar bereik het, geldig is —

- (a) vir die tydperk wat eindig op 'n datum drie maande nadat hy die ouderdom van agtien jaar bereik het; of
- (b) vir 'n tydperk van ses maande vanaf die datum van die uitreiking daarvan,
watter ook al die langste tydperk is.”.

No. 4 of 1979**ROAD TRAFFIC AMENDMENT ORDINANCE,
1979**

Amendment of section
64 of Ordinance 30 of
1967 as substituted by
section 7 of Ordinance
19 of 1975.

3. Section 64 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (4) of the following paragraph:

"(a) holds a learner's licence, of which at least three months of its currency has elapsed, of the class in respect of which his application is made;".

Short title.

4. This Ordinance shall be called the Road Traffic Amendment Ordinance, 1979.

NOTIFICATION

The Minister of Transport, in exercise of the powers conferred upon him by section 64 of the principal Ordinance, and after consulting the Minister of Home Affairs, has made the following Ordinance:

This is to give notice that the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (4) of the following paragraph:

"(a) holds a learner's licence, of which at least three months of its currency has elapsed, of the class in respect of which his application is made;".

The Minister of Transport, in exercise of the powers conferred upon him by section 64 of the principal Ordinance, and after consulting the Minister of Home Affairs, has made the following Ordinance:

This is to give notice that the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (4) of the following paragraph:

"(a) holds a learner's licence, of which at least three months of its currency has elapsed, of the class in respect of which his application is made;".

The Minister of Transport, in exercise of the powers conferred upon him by section 64 of the principal Ordinance, and after consulting the Minister of Home Affairs, has made the following Ordinance:

This is to give notice that the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (4) of the following paragraph:

"(a) holds a learner's licence, of which at least three months of its currency has elapsed, of the class in respect of which his application is made;".

**WYSIGINGSORDONNANSIE OP PADVERKEER, No. 4 van 1979
1979**

3. Artikel 64 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 64 van Ordonnansie 30 van 1967, soos ver vang deur artikel 7 van Ordonnansie 19 van 1975.

"(a) 'n leerlinglisensie waarvan minstens drie maande van sy geldigheidsduur verstryk het, hou van die klas ten opsigte waarvan sy aansoek gedoen word;".

4. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Padverkeer, 1979.

Kort titel.